PREPORUKE

PREPORUKA VIJEĆA (EU) 2022/2547

od 13. prosinca 2022.

o izmjeni Preporuke (EU) 2022/107 o koordiniranom pristupu za olakšavanje sigurnog slobodnog kretanja tijekom pandemije bolesti COVID-19

(Tekst značajan za EGP)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 21. stavak 2., članak 168. stavak 6. i članak 292. prvu i drugu rečenicu,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Vijeće je 25. siječnja 2022. donijelo Preporuku (EU) 2022/107 ([1]). U Preporuci (EU) 2022/107 primjenjuje se „pristup koji se temelji na pojedinoj osobi" kad je riječ o ograničenjima slobodnog kretanja povezanima s pandemijom bolesti COVID-19 jer je predviđeno da osobe koje posjeduju valjanu potvrdu izdanu na temelju Uredbe (EU) 2021/953 Europskog parlamenta i Vijeća ([2]) („EU digitalna COVID potvrda") u načelu ne bi trebale podlijegati dodatnim ograničenjima, kao što su testiranja ili karantena, neovisno o mjestu polaska u Uniji. Od osoba koje ne posjeduju valjanu EU digitalnu COVID potvrdu moglo bi se zahtijevati da se podvrgnu testiranju prije dolaska ili najkasnije 24 sata nakon dolaska. Preporukom (EU) 2022/107 prilagođena je i metodologija karte „semafora" na kojoj se prikazuje epidemiološka situacija na regionalnoj razini u cijeloj Uniji, koja je uvedena Preporukom Vijeća (EU) 2020/1475 ([3]) i koju svaki tjedan objavljuje Europski centar za sprečavanje i kontrolu bolesti.

(2) Kad je Komisija 25. studenoga 2021. donijela Prijedlog ([4]) preporuke (EU) 2022/107, epidemiološka situacija povezana s pandemijom bolesti COVID-19 uvelike se razlikovala od današnje. U tom je trenutku varijanta delta koja izaziva zabrinutost i dalje prevladavala u Uniji. Više od deset mjeseci poslije lako prenosiva varijanta omikron postala je dominantna varijanta u Uniji, u obliku različitih podvarijanti.

(3) Varijanta omikron manje je opasna od prethodne varijante delta, što se barem djelomično može pripisati zaštiti ostvarenoj cijepljenjem i prethodnom zarazom ([5]). Zbog toga je, u kombinaciji s boljom zaštitom ostvarenom cijepljenjem i prethodnom zarazom, pritisak na zdravstvene sustave sada na prihvatljivoj razini, a to je bio slučaj čak i tijekom kratkotrajnih vrhunaca zaraze, kao što je bio val uzrokovan podvarijantama omikron BA.4 i BA.5 tijekom ljeta 2022.

(4) Ograničenja slobodnog kretanja uvedena kao odgovor na pandemiju bolesti COVID-19 ne trebaju prelaziti ono što je nužno za očuvanje javnog zdravlja. Kao što je navedeno u točkama 1. i 2. Preporuke (EU) 2022/107, sva takva ograničenja trebalo bi, u skladu s načelima nužnosti i proporcionalnosti, ukinuti čim epidemiološka situacija to dopusti. Do kolovoza 2022. sve su države članice ukinule sve mjere koje su utjecale na slobodno kretanje osoba u Uniji, uključujući obvezu da putnici posjeduju EU digitalnu COVID potvrdu.

([1]) Preporuka Vijeća (EU) 2022/107 od 25. siječnja 2022. o koordiniranom pristupu za olakšavanje sigurnog slobodnog kretanja tijekom pandemije bolesti COVID-19 i o zamjeni Preporuke (EU) 2020/1475 (SL L 18, 27.1.2022., str. 110.).

([2]) Uredba (EU) 2021/953 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. lipnja 2021. o okviru za izdavanje, provjeru i prihvaćanje interoperabilnih potvrda o cijepljenju, testiranju i preboljenju bolesti COVID-19 (EU digitalna COVID potvrda) radi olakšavanja slobodnog kretanja tijekom pandemije bolesti COVID-19 (SL L 211, 15.6.2021., str. 1.).

([3]) Preporuka Vijeća (EU) 2020/1475 od 13. listopada 2020. o koordiniranom pristupu ograničavanju slobodnog kretanja kao odgovor na pandemiju bolesti COVID-19 (SL L 337, 14.10.2020., str. 3.).

([4]) Prijedlog preporuke Vijeća o koordiniranom pristupu za olakšavanje sigurnog slobodnog kretanja tijekom pandemije bolesti COVID-19 i o zamjeni Preporuke (EU) 2020/1475 (COM(2021) 749 final).

([5]) https://www.ecdc.europa.eu/en/covid-19/latest-evidence/clinical

(5) Stoga bi pristup utvrđen u Preporuci (EU) 2022/107 trebalo prilagoditi. Konkretno, tu bi preporuku trebalo izmijeniti kako bi se predvidjelo da države članice u načelu ne bi trebale uvoditi nikakva ograničenja slobodnog kretanja osoba povezana s pandemijom radi očuvanja javnog zdravlja. Ljetni val 2022. pokazao je kako veliko cirkuliranje virusa nakon pojave nove varijante koja izaziva zabrinutost ne mora nužno stvoriti znatan pritisak na nacionalne zdravstvene sustave. Zbog toga je, kad je riječ o razmatranju uvođenja ograničenja slobodnog kretanja osoba na temelju broja slučajeva ili prisutnosti nove varijante, važno zauzeti oprezan pristup.

(6) S druge strane, globalna pandemija bolesti COVID-19 nije završila. Ne mogu se isključiti novi valovi zaraze zbog kojih bi se epidemiološka situacija mogla pogoršati, među ostalim zbog pojave nove varijante koja izaziva zabrinutost ili je od interesa. Stoga je važno nastaviti koordinirati mjere pripravnosti u Uniji. U okviru tih mjera Europski parlament i Vijeće 29. lipnja 2022. produljili su razdoblje primjene Uredbe (EU) 2021/953 o EU digitalnoj COVID potvrdi do 30. lipnja 2023.

(7) Produljenjem okvira za EU digitalnu COVID potvrdu građanima Unije osigurava se daljnja korist od interoperabilnih i uzajamno prihvaćenih potvrda o cijepljenju, testiranju i preboljenju u vezi s bolešću COVID-19 u situacijama u kojima bi države članice mogle smatrati da je ponovno potrebno privremeno uvesti određena ograničenja slobodnog kretanja radi očuvanja javnog zdravlja. Istodobno je važno naglasiti da se Uredbom (EU) 2021/953 države članice ni na koji način ne obvezuje da u kontekstu ostvarivanja prava na slobodno kretanje zahtijevaju dokaz o cijepljenju, testiranju ili preboljenju.

(8) Ako zbog ozbiljnog pogoršanja epidemiološke situacije određena država članica bude smatrala da su ograničenja slobodnog kretanja ipak nužna i proporcionalna u svrhu očuvanja javnog zdravlja, ta bi ograničenja trebalo ograničiti na zahtjev da putnici moraju posjedovati valjanu EU digitalnu COVID potvrdu. Konkretno, od osoba koje putuju unutar Unije i posjeduju valjanu EU digitalnu COVID potvrdu u takvim situacijama ne bi trebalo zahtijevati da se podvrgnu karanteni, samoizolaciji ili dodatnom testiranju. Kako bi odredile treba li određenu situaciju smatrati ozbiljnim pogoršanjem epidemiološke situacije, države članice u obzir bi posebno trebale uzeti pritisak na svoj zdravstveni sustav uzrokovan bolešću COVID-19, prije svega u smislu broja primljenih pacijenata, hospitaliziranih pacijenata i pacijenata na odjelima za intenzivnu njegu, ozbiljnost varijanti virusa SARS-CoV-2 koje su u cirkulaciji i informacije Europskog centra za sprečavanje i kontrolu bolesti o razvoju epidemiološke situacije. U tom kontekstu Europski centar za sprečavanje i kontrolu bolesti objavljuje relevantne podatke o razvoju epidemiološke situacije.

(9) Države članice trebale bi procijeniti i je li izgledno da će takva ograničenja imati pozitivan učinak na epidemiološku situaciju, među ostalim hoće li znatno smanjiti pritisak na nacionalne zdravstvene sustave, s obzirom na to da na epidemiološku situaciju u pravilu više utječu domaći čimbenici nego prekogranična putovanja. U takvim situacijama u usporavanju širenja bolesti COVID-19 umjesto ograničenja putovanja djelotvorne mogu biti domaće nefarmaceutske intervencije, kao što su nošenje maski, provjetravanje i održavanje razmaka, ako se provedu pravodobno i sveobuhvatno te ako ih se društvo u dovoljnoj mjeri pridržava ([6]).

(10) Kad je riječ o mogućem zahtjevu da putnici moraju posjedovati valjanu EU digitalnu COVID potvrdu, u Preporuci (EU) 2022/107 trebale bi se odražavati izmjene Uredbe (EU) 2021/953 uvedene Uredbom (EU) 2022/1034 Europskog parlamenta i Vijeća ([7]). Prvo, trebalo bi napomenuti da druge države članice mogu prihvatiti EU digitalne COVID potvrde izdane osobama koje sudjeluju u kliničkim ispitivanjima cjepivâ protiv bolesti COVID-19 kako bi se ukinula ograničenja slobodnog kretanja. Kako bi se olakšalo slobodno kretanje građana Unije koji su primili cjepivo protiv bolesti COVID-19 koje je prošlo postupak SZO-a za uvrštavanje na popis za upotrebu u izvanrednim

([6]) Vidjeti i komunikaciju Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija naslovljenu „COVID-19 – Održavanje pripravnosti i odgovora EU-a: perspektiva” (COM (2022) 190 final).

([7]) Uredba (EU) 2022/1034 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. lipnja 2022. o izmjeni Uredbe (EU) 2021/953 o okviru za izdavanje, provjeru i prihvaćanje interoperabilnih potvrda o cijepljenju, testiranju i preboljenju bolesti COVID-19 (EU digitalna COVID potvrda) radi olakšavanja slobodnog kretanja tijekom pandemije bolesti COVID-19 (SL L 173, 30.6.2022., str. 37.).

okolnostima, državama članicama preporučuje se da prihvate i EU digitalne COVID potvrde izdane nakon primanja tih cjepiva. Osim toga, potvrde o testiranju i preboljenju sada se mogu izdavati na temelju laboratorijskih antigenskih testova.

(11) S obzirom na njihovu specifičnu situaciju ili nužnu funkciju određene kategorije putnika trebale bi biti izuzete od mogućeg zahtjeva za posjedovanjem EU digitalne COVID potvrde pri izvršavanju te nužne funkcije. S obzirom na trenutačnu sigurnosnu situaciju važno je da taj popis izričito uključuje diplomate, osoblje međunarodnih organizacija, osobe koje su dobile poziv međunarodnih organizacija, vojno osoblje, humanitarne djelatnike i osoblje civilne zaštite. Popis bi trebao uključivati i osobe obuhvaćene člankom 2. Provedbene odluke Vijeća (EU) 2022/382 ([8]) i trebao bi biti usklađen s Preporukom Vijeća (EU) 2022/2548 ([9]). S druge strane, to ne bi trebalo spriječiti države članice da tim kategorijama osoba ponude cijepljenje i testiranje.

(12) Kako bi se moglo brzo reagirati na nove varijante virusa SARS-CoV-2, trebalo bi zadržati mehanizam „hitnog kočenja", odnosno mogućnost poduzimanja drugih mjera povrh EU digitalne COVID potvrde. Postupak „hitnog kočenja" mogao bi se provoditi kao odgovor na pojavu nove varijante virusa SARS-CoV-2 koja izaziva zabrinutost ili je od interesa kako bi se usporilo njezino širenje ograničavanjem putovanja, dobivanjem na vremenu za mobiliziranje većih bolničkih kapaciteta i pokretanjem razvoja cjepiva. Mogao bi se primjenjivati i u slučajevima naglog i ozbiljnog pogoršanja epidemiološke situacije koje upućuje na pojavu nove varijante virusa SARS-CoV-2 koja izaziva zabrinutost ili je od interesa.

(13) Ako država članica uvede zahtjev za predočenje valjane EU digitalne COVID potvrde ili ako poduzme dodatne mjere u skladu s postupkom hitnog kočenja, trebala bi o tome brzo obavijestiti Komisiju i druge države članice putem mreže za integrirani politički odgovor na krizu (IPCR) i dostaviti informacije o razlozima, očekivanom učinku, stupanju na snagu i trajanju takvih ograničenja putovanja. To bi trebalo uključivati informacije o tome zašto je uvođenje takvih ograničenja putovanja u skladu s načelom nužnosti i proporcionalnosti, na primjer zbog specifičnog zemljopisnog položaja dotične države članice ili posebnih ranjivosti njezina nacionalnog zdravstvenog sustava. Time bi se trebala osigurati i usklađenost s pravilima o putovanjima iz trećih zemalja. Kako bi se osigurala učinkovita koordinacija na razini Unije, trebalo bi brzo sazvati sastanak mreže za IPCR kako bi se preispitala situacija ako neka država članica aktivira hitno kočenje.

(14) Kako bi dobile pravodobne, relevantne i reprezentativne informacije o pojavi i cirkuliranju varijanti virusa SARS-CoV-2 koje izazivaju zabrinutost ili su od interesa, države članice trebale bi procjenjivati cirkuliranje različitih varijanti virusa SARS-CoV-2 u zajednici odabirom reprezentativnih uzoraka za sekvenciranje, provoditi gensku karakterizaciju i prijavljivati rezultate tipizacije varijanti u skladu sa smjernicama za sekvenciranje koje objavljuje Europski centar za sprečavanje i kontrolu bolesti ([10]).

(15) I dalje je važno osiguravati da informacije o svim novim mjerama budu javno dostupne što je prije moguće. Naime, kako je Komisija navela u komunikaciji od 2. rujna 2022. ([11]), države članice trebale bi učiniti sve što mogu kako bi osigurale da mogući putnici budu dobro informirani o mogućim ograničenjima putovanja s kojima bi se mogli suočiti pri ulasku u drugu državu članicu. Internetska platforma Re-Open EU i dalje je među ključnim referentnim točkama za sve koji putuju u Uniju.

([8]) Provedbena odluka Vijeća (EU) 2022/382 od 4. ožujka 2022. o utvrđivanju postojanja masovnog priljeva raseljenih osoba iz Ukrajine u smislu članka 5. Direktive 2001/55/EZ koja ima učinak uvođenja privremene zaštite (SL L 71, 4.3.2022., str. 1.).

([9]) Preporuka Vijeća (EU) 2022/2548 od 13. prosinca 2022. o koordiniranom pristupu putovanjima u Uniju tijekom pandemije bolesti COVID-19 i o zamjeni Preporuke Vijeća (EU) 2020/912 (vidjeti stranicu 146. ovoga Službenog lista).

([10]) https://www.ecdc.europa.eu/en/publications-data/methods-detection-and-characterisation-sars-cov-2-variants-second-update

([11]) Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija naslovljena „Odgovor EU-a na COVID 19: priprema za jesen i zimu 2023. (COM(2022) 452 final).

(16) Primjereno je ukinuti kartu „semafor” koju je Europski centar za sprečavanje i kontrolu bolesti počeo objavljivati nakon donošenja Preporuke (EU) 2020/1475 u listopadu 2020. Metodologija karte više je puta prilagođavana s obzirom na razvoj epidemiološke situacije. Njezina posljednja verzija, čiji je temelj bila 14-dnevna stopa prijavljenih slučajeva ponderirana procijepljenošću, zasnivala se na iskustvima s varijantom delta. Međutim, zbog velikog broja slučajeva zaraze varijantom omikron mnoga su područja na karti klasificirana kao „tamnocrvena” unatoč tome što su sve države članice ukinule ograničenja slobodnog kretanja. Osim toga, kako su države članice prilagođavale svoje režime testiranja, više je regija postajalo „tamnosivo” jer su prijavljene stope testiranja bile ispod praga utvrđenog Preporukom (EU) 2022/107. Taj pomak strategija testiranja prema reprezentativnim uzorcima stanovništva neće se mijenjati u doglednoj budućnosti. Zbog toga je karta „semafor” postala neprikladan prikaz epidemiološke situacije u Uniji. Nakon rasprava s državama članicama i Komisijom Europski centar za sprečavanje i kontrolu bolesti u srpnju 2022. već je privremeno obustavio objavu karte.

(17) Stoga bi iz Preporuke (EU) 2022/107 trebalo ukloniti upućivanja na posebne dodatne mjere za osobe koje putuju iz „tamnocrvenih” područja, kao i upućivanja na kartu „semafor”.

(18) Obvezno podnošenje obrazaca za lociranje putnika („PLF”) za putovanja unutar EU-a radi praćenja kontakata dodatan je zahtjev za ostvarivanje slobodnog kretanja. Takav je zahtjev stoga opravdan samo ako je nužan i proporcionalan. Konkretno, države članice ne bi trebale od putnika koji se koriste privatnim prijevoznim sredstvima, bez obzira na to putuju li automobilom, biciklom ili pješice, zahtijevati da podnose PLF. Razlog tome je to što je njihova izloženost nedvojbeno manje intenzivna nego u slučaju javnog prijevoza i što obično poznaju svoje suputnike.

(19) Osim toga, ako države članice žele pokrenuti praćenje kontakata prekograničnih putnika, na raspolaganju su im zajednički alati za razmjenu podataka o putnicima, kao što su digitalni obrazac EU-a za lociranje putnika i modul za selektivnu razmjenu u sklopu Sustava ranog upozorenja i odgovora, kako bi se poboljšale njihove sposobnosti praćenja kontakata i pritom ograničilo opterećenje putnika i prijevoznika. Kako bi se izbjegla potreba za podnošenjem PLF-ova, države članice mogle bi, ako je to moguće na temelju nacionalnog prava i u skladu s pravilima o zaštiti podataka, razmotriti i upotrebu postojećih podataka o putnicima za potrebe praćenja kontakata.

(20) Komisija bi uz potporu Europskog centra za sprečavanje i kontrolu bolesti trebala nastaviti s redovitim preispitivanjem Preporuke (EU) 2022/107 i svoje nalaze prosljeđivati Vijeću na razmatranje, zajedno s prijedlogom za izmjenu te preporuke, ako je to potrebno,

DONIJELO JE OVU PREPORUKU:

Preporuka (EU) 2022/107 mijenja se kako slijedi:

1. naslov „Koordinirani okvir za olakšavanje sigurnog slobodnog kretanja tijekom pandemije bolesti COVID-19” nakon točke 10. zamjenjuje se sljedećim:

   „Koordinirani okvir za slobodno kretanje tijekom pandemije bolesti COVID-19”;

2. točka 11. zamjenjuje se sljedećim:

   „11. Države članice ne bi trebale uvoditi nikakva ograničenja prava na slobodno kretanje osoba povezana s pandemijom radi očuvanja javnog zdravlja, osim u situacijama obuhvaćenima točkama 11.a i 22.”;

3. umeću se sljedeće točke 11.a, 11.b i 11.c:

   „11.a Ne dovodeći u pitanje postupak hitnog kočenja iz točke 22., država članica trebala bi uvesti ograničenja prava na slobodno kretanje osoba povezana s pandemijom radi očuvanja javnog zdravlja samo u skladu s općim načelima utvrđenima u točkama od 1. do 10. i kao odgovor na ozbiljno pogoršanje epidemiološke situacije.

Kako bi utvrdile treba li određenu situaciju smatrati ozbiljnim pogoršanjem za potrebe prvog podstavka, države članice u obzir bi posebno trebale uzeti pritisak na svoj zdravstveni sustav uzrokovan bolešću COVID-19, prije svega u smislu broja primljenih pacijenata, hospitaliziranih pacijenata i pacijenata na odjelima za intenzivnu njegu, ozbiljnost varijanti virusa SARS-CoV-2 koje su u cirkulaciji i informacije o razvoju epidemiološke situacije koje redovito dostavlja Europski centar za sprečavanje i kontrolu bolesti.

Prije uvođenja takvih ograničenja dotična država članica trebala bi procijeniti je li izgledno da će ona imati pozitivan učinak na epidemiološku situaciju, među ostalim hoće li znatno smanjiti pritisak na nacionalni zdravstveni sustav.

11.b Ako država članica uvede ograničenja na temelju točke 11.a, od putnika bi se trebalo zahtijevati samo da posjeduju valjanu EU digitalnu COVID potvrdu izdanu na temelju Uredbe (EU) 2021/953, koja ispunjava uvjete iz točke 12.

U tom bi se kontekstu trebala primjenjivati sljedeća odstupanja:

(a) izuzeća od potrebe za posjedovanjem valjane EU digitalne COVID potvrde navedena u točki 16.;

(b) dodatne mjere poduzete u skladu s postupkom hitnog kočenja iz točke 22. kako bi se usporilo širenje novih varijanti virusa SARS CoV-2 koje izazivaju zabrinutost ili su od interesa.

11.c Ako država članica uvede ograničenja na temelju točke 11.a, o tome bi trebala brzo obavijestiti Komisiju i druge države članice putem mreže za integrirani politički odgovor na krizu (IPCR). U tu bi svrhu država članica trebala dostaviti sljedeće informacije:

(a) razloge za takav zahtjev, uključujući njegovu usklađenost s načelima nužnosti i proporcionalnosti;

(b) procjenu očekivanog učinka koji će takav zahtjev imati na epidemiološku situaciju;

(c) stupanje na snagu, datum preispitivanja ako je primjenjivo i planirano trajanje takvog zahtjeva.

Osim toga, o takvim bi se ograničenjima trebalo raspravljati u okviru mreže za IPCR, među ostalim kako bi se osigurala dosljednost s Preporukom (EU) 2022/2548.";

4. točka 12. zamjenjuje se sljedećim:

„12. Trebalo bi prihvatiti sljedeće EU digitalne COVID potvrde ako se mogu provjeriti njihova vjerodostojnost, valjanost i cjelovitost:

(a) potvrde o cijepljenju izdane u skladu s Uredbom (EU) 2021/953 za cjepivo protiv bolesti COVID-19 koje je obuhvaćeno člankom 5. stavkom 5. prvim podstavkom te uredbe ili za cjepivo protiv bolesti COVID-19 koje je prošlo postupak SZO-a za uvrštavanje na popis za upotrebu u izvanrednim okolnostima i iz kojih je vidljivo da je nositelj:

— potpuno cijepljen primarnom serijom cjepiva i da je prošlo najmanje 14 dana od primitka posljednje doze, ili

— docijepljen jednom ili više dodatnih doza nakon završetka primarne serije cijepljenja;

uz uvjet da još nije isteklo razdoblje prihvaćanja navedeno u Uredbi (EU) 2021/953.

Države članice mogle bi prihvatiti i potvrde o cijepljenju izdane za druga cjepiva protiv bolesti COVID-19 obuhvaćena člankom 5. stavkom 5. drugim podstavkom Uredbe (EU) 2021/953 ili potvrde o cijepljenju izdane na temelju članka 5. stavka 5. četvrtog podstavka Uredbe (EU) 2021/953.

Komisija bi na temelju dodatnih znanstvenih dokaza trebala redovito ponovno evaluirati pristup naveden u točki (a);

(b) potvrde o testiranju u skladu s Uredbom (EU) 2021/953 u kojima je naznačen negativan rezultat dobiven:

— najviše 72 sata prije polaska, u slučaju molekularnog testa koji se temelji na umnažanju nukleinske kiseline (NAAT), ili

— najviše 24 sata prije polaska, u slučaju antigenskog testa koji je naveden na EU-ovu zajedničkom popisu antigenskih testova na COVID-19 koji je dogovorio Odbor za zdravstvenu sigurnost ([12]).

Za potrebe putovanja u okviru ostvarivanja prava na slobodno kretanje, države članice trebale bi prihvatiti obje vrste testova.

Države članice trebale bi nastojati osigurati da se potvrde o testiranju izdaju što je prije moguće nakon prikupljanja ispitnog uzorka;

(c) potvrde o preboljenju izdane u skladu s Uredbom (EU) 2021/953, uz uvjet da još nije isteklo razdoblje valjanosti iz te uredbe.";

5. točka 15. zamjenjuje se sljedećim:

„15. Ako država članica uvede obvezu posjedovanja valjane EU digitalne COVID potvrde, od osoba koje tu potvrdu ne posjeduju moglo bi se zahtijevati da se prije dolaska ili najkasnije 24 sata nakon dolaska podvrgnu NAAT-u ili antigenskom testu navedenom na EU-ovu zajedničkom popisu antigenskih testova na COVID-19. To se ne primjenjuje na osobe izuzete od obveze posjedovanja EU digitalne COVID potvrde u skladu s točkom 16.";

6. u točki 16. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:

„(a) sljedeće kategorije putnika koji putuju zbog nužne funkcije ili potrebe, kada obavljaju tu nužnu funkciju ili potrebu:

— radnici u prometnom sektoru ili pružatelji usluga prijevoza, uključujući vozače i posade teretnih vozila koji prevoze robu za upotrebu na državnom području i one koji su samo u tranzitu,

— zdravstveni djelatnici, istraživači u zdravstvu i djelatnici u skrbi za starije osobe,

— putnici koji putuju iz neophodnih zdravstvenih ili obiteljskih razloga,

— diplomati, osoblje međunarodnih organizacija, osobe koje su dobile poziv međunarodnih organizacija, vojno osoblje, humanitarni djelatnici, osoblje civilne zaštite i osobe obuhvaćene člankom 2. Provedbene odluke Vijeća (EU) 2022/382 ([13]),

— putnici u tranzitu,

— pomorci,

— osobe koje rade na kritičnoj ili ključnoj infrastrukturi.";

7. briše se naslov „EU-ova karta ‚semafor' te izuzeća i dodatne mjere koje se temelje na njoj" nakon točke 16.;

8. brišu se točke 17., 18. i 19.;

9. u točki 20. drugi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Kao potporu državama članicama Europski centar za sprečavanje i kontrolu bolesti trebao bi nastaviti objavljivati informacije i podatke o varijantama virusa SARS-CoV-2 koje izazivaju zabrinutost ili su od interesa.";

10. točke 21., 22. i 23. zamjenjuju se sljedećim:

„21. Države članice trebale bi procjenjivati cirkuliranje različitih varijanti virusa SARS-CoV-2 u zajednici odabirom reprezentativnih uzoraka za sekvenciranje, provoditi genetsku karakterizaciju i prijavljivati rezultate tipizacije varijanti u skladu sa smjernicama za sekvenciranje koje objavljuje Europski centar za sprečavanje i kontrolu bolesti.

([12]) Dostupan na: https://ec.europa.eu/info/live-work-travel-eu/coronavirus-response/public-health/high-quality-covid-19-testing_en.

([13]) Provedbena odluka Vijeća (EU) 2022/382 od 4. ožujka 2022. o utvrđivanju postojanja masovnog priljeva raseljenih osoba iz Ukrajine u smislu članka 5. Direktive 2001/55/EZ koja ima učinak uvođenja privremene zaštite (SL L 71, 4.3.2022., str. 1.).

22. Ako država članica u okviru odgovora na pojavu nove varijante virusa SARS-CoV-2 koja izaziva zabrinutost ili je od interesa zahtijeva od putnika, uključujući nositelje EU digitalnih COVID potvrda, da se nakon ulaska na njezino državno područje podvrgnu karanteni ili samoizolaciji ili testiranju na zarazu virusom SARS-CoV-2 ili ako nositeljima tih potvrda nametne druga ograničenja, o tome bi putem mreže IPCR-a trebala brzo obavijestiti Komisiju i druge države članice i dostaviti im informacije iz točke 11.c ove Preporuke i članka 11. stavka 2. Uredbe (EU) 2021/953. Ako je moguće, te bi informacije trebalo dostaviti 48 sati prije uvođenja takvih novih ograničenja. Kad god je to moguće, takve bi mjere trebale biti ograničene na regionalnu razinu. Države članice prednost bi trebale dati testiranju u odnosu na druge mjere.

To bi se trebalo primjenjivati i u slučajevima naglog i ozbiljnog pogoršanja epidemiološke situacije koji upućuju na pojavu nove varijante virusa SARS-CoV-2 koja izaziva zabrinutost ili je od interesa.

23. Ako država članica aktivira mehanizam hitnog kočenja i u okviru toga zahtijeva da se radnici u prometnom sektoru i pružatelji usluga prijevoza podvrgnu testiranju na bolest COVID-19, trebalo bi upotrijebiti brze antigenske testove i ne bi trebalo zahtijevati karantenu te time ne bi trebalo uzrokovati poremećaje u prijevozu. Ako se pojave poremećaji u prijevozu ili lancu opskrbe, države članice trebale bi takve zahtjeve za sustavnim testiranjem odmah ukinuti ili staviti izvan snage kako bi se održalo funkcioniranje „zelenih traka”. Osim toga, od drugih vrsta putnika obuhvaćenih točkom 16. podtočkama (a) i (b) ne bi se trebalo zahtijevati da se podvrgnu karanteni ili samoizolaciji.”;

11. točka 24. zamjenjuje se sljedećim:

„Ako država članica u okviru odgovora na pojavu nove varijante virusa SARS-CoV-2 koja izaziva zabrinutost ili je od interesa razmatra aktiviranje mehanizma hitnog kočenja, unutar sljedećih 48 sati trebalo bi sazvati sastanak mreže IPCR-a kako bi se razgovaralo o potrebi za koordiniranim mjerama na razini EU-a radi usporavanja širenja nove varijante, u bliskoj suradnji s Komisijom i uz potporu Europskog centra za sprečavanje i kontrolu bolesti. Tijekom takvog koordinacijskog sastanka dotična država članica trebala bi objasniti zašto razmatra aktiviranje mehanizma hitnog kočenja. Države članice trebale bi koordinirano provesti dogovorene mjere, ako je to primjereno.

Komisija može na temelju redovite procjene novih dokaza o varijantama koju provodi Europski centar za sprečavanje i kontrolu bolesti, relevantnih rasprava o javnom zdravlju u okviru Odbora za zdravstvenu sigurnost i analize Europske stručne skupine za varijante virusa SARS-CoV-2 predložiti i da se u Vijeću održi rasprava o novoj varijanti virusa SARS-CoV-2 koja izaziva zabrinutost ili je od interesa.”;

12. točka 27. zamjenjuje se sljedećim:

„27. Ako u kontekstu točke 11.a ili 22. države članice od osoba koje na njihovo državno područje dolaze prometnim sredstvima za kolektivni prijevoz u kojima su sjedala ili kabine unaprijed rezervirani zahtijevaju da podnesu obrasce za lociranje putnika („PLF”) za potrebe praćenja kontakata u skladu s propisima o zaštiti podataka, potiče ih se da upotrebljavaju digitalni obrazac EU-a za lociranje putnika izrađen u okviru inicijative EU Healthy Gateways ([14]), kao i funkciju selektivne razmjene u sklopu Sustava ranog upozorenja i odgovora (EWRS) uspostavljenog člankom 8. Odluke br. 1082/2013/EU Europskog parlamenta i Vijeća ([15]), uključujući sve relevantne strukturirane informacije za prekograničnо praćenje kontakata. Države članice ne bi trebale zahtijevati da se PLF-ovi podnose za putovanja privatnim prijevozom. Ako je to moguće na temelju nacionalnog prava i u skladu s pravilima o zaštiti podataka, države članice mogle bi razmotriti i upotrebu postojećih podataka o putnicima za potrebe praćenja kontakata.”;

13. točke 29. i 30. zamjenjuju se sljedećim:

„29. U skladu s člankom 11. Uredbe (EU) 2021/953 države članice trebale bi relevantnim dionicima i široj javnosti pružati jasne, sveobuhvatne i pravodobne informacije o svim mjerama koje utječu na pravo na slobodno kretanje i o svim popratnim zahtjevima, kao što je zahtjev za podnošenjem PLF-a. To uključuje informacije o ukidanju ili nepostojanju takvih zahtjeva. Te bi informacije trebalo objavljivati i u strojno čitljivom formatu.

([14]) https://www.euplf.eu/en/home/index.html

([15]) Odluka br. 1082/2013/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2013. o ozbiljnim prekograničnim prijetnjama zdravlju i o stavljanju izvan snage Odluke br. 2119/98/EZ (SL L 293, 5.11.2013., str. 1.).

30. Države članice trebale bi redovito ažurirati te informacije i pravodobno ih stavljati na raspolaganje i na internetskoj platformi „Re-open EU”. Države članice trebale bi na platformi „Re-open EU” objavljivati i informacije o domaćoj upotrebi EU digitalnih COVID potvrda.

Informacije o svim novim mjerama trebalo bi objavljivati što je prije moguće, u pravilu najmanje 24 sata prije nego što stupe na snagu, uzimajući u obzir da je za epidemiološke krize potrebna određena fleksibilnost.”;

14. Prilog se briše.

Sastavljeno u Bruxellesu 13. prosinca 2022.

Za Vijeće
Predsjednik
M. BEK